

# ÚRAD PRE REGULÁCIU SIEŤOVÝCH ODVETVÍ

Bajkalská 27, P. O. Box 12, 820 07 Bratislava 27

---

## ROZHODNUTIE

Číslo: 0228/2010/T  
Číslo spisu: 4040-2009-BA

Bratislava, 23.12.2009

Úrad pre reguláciu sieťových odvetví, ako orgán príslušný na konanie podľa § 5 ods. 1 písm. d) bod 4 a písm. f) zákona č. 276/2001 Z. z. o regulácii v sieťových odvetviach a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov vo veci rozhodnutia o návrhu ceny za výrobu, distribúciu a dodávku tepla na rok 2010 pre regulovaný subjekt Termming, a.s., Hviezdna 2, 811 04 Bratislava, IČO: 35972254 takto

### r o z h o d o l:

Úrad pre reguláciu sieťových odvetví na základe § 14 ods. 5 v spojení s § 12 ods. 1 písm. m) zákona č. 276/2001 Z. z. o regulácii v sieťových odvetviach a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a v súlade s § 6 Výnosu Úradu pre reguláciu sieťových odvetví z 10. júna 2009 č. 1/2009 o rozsahu cenovej regulácie v sieťových odvetviach a spôsobe jej vykonania a Výnosom Úradu pre reguláciu sieťových odvetví z 23. júla 2008 č. 6/2008, ktorým sa ustanovuje regulácia cien tepla v znení výnosu z 1. októbra 2008 č. 7/2008 a výnosu z 10 júna 2009 č. 6/2009 určuje pre regulovaný subjekt Termming, a.s., Hviezdna 2, 811 04 Bratislava, IČO: 35972254 na obdobie od 1.januára 2010 do 31. decembra 2010 túto:

- |  |               |
|--|---------------|
| - variabilnú zložku maximálnej ceny tepla pre domácnosti   | 0,0459 €/kWh  |
| - variabilnú zložku maximálnej ceny tepla pre odberateľov a konečných spotrebiteľov okrem domácnosti | 0,0546 €/kWh  |
| - fixnú zložku maximálnej ceny tepla s primeraným ziskom   | 177,3282 €/kW |

pre odberné miesta v mestskej časti Bratislava - Staré Mesto, Ružinov, Nové Mesto, Karlova Ves a Petržalka.

- |  |               |
|--|---------------|
| - variabilnú zložku maximálnej ceny tepla pre domácnosti   | 0,0462 €/kWh  |
| - variabilnú zložku maximálnej ceny tepla pre odberateľov a konečných spotrebiteľov okrem domácnosti | 0,0534 €/kWh  |
| - fixnú zložku maximálnej ceny tepla s primeraným ziskom   | 103,4949 €/kW |

pre odberné miesta v mestskej časti Bratislava - Podunajské Biskupice a Vrakuňa.

- variabilnú zložku maximálnej ceny tepla pre domácnosti 0,0437 €/kWh
- variabilnú zložku maximálnej ceny tepla pre odberateľov a konečných spotrebiteľov okrem domácnosti 0,0460 €/kWh
- fixnú zložku maximálnej ceny tepla s primeraným ziskom 166,3787 €/kW

pre odberné miesta v Malackách.

- variabilnú zložku maximálnej ceny tepla pre domácnosti 0,0451 €/kWh
- variabilnú zložku maximálnej ceny tepla pre odberateľov a konečných spotrebiteľov okrem domácnosti 0,0545 €/kWh
- fixnú zložku maximálnej ceny tepla s primeraným ziskom 63,3336 €/kW

pre odberné miesta v Stupave

Uvedené ceny sú bez DPH.

Regulovaný subjekt Termming, a.s., Hviezdna 2, 811 04 Bratislava, IČO: 35972254 fakturuje odberateľovi:

- a) variabilnú zložku maximálnej ceny tepla vynásobenú nameraným množstvom tepla na odberom mieste,
- b) fixnú zložku maximálnej ceny tepla s primeraným ziskom vynásobenú regulačným príkonom na odbernom mieste.

### **Odôvodnenie:**

Úrad pre reguláciu sieťových odvetví (ďalej len „úrad“) dostal dňa 30.10.2009 pod podacím číslom úradu č. 12871/2009/BA návrh ceny za výrobu, distribúciu a dodávku tepla na rok 2010 (ďalej len „návrh ceny“) regulovaného subjektu Termming, a.s., Hviezdna 2, 811 04 Bratislava, IČO: 35972254 (ďalej len „regulovaný subjekt“). Týmto dňom sa začalo cenové konanie.

Podľa § 14 ods. 2 zákona č. 276/2001 Z. z. o regulácii v sieťových odvetviach a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o regulácii“) účastníkom cenového konania je regulovaný subjekt a Ministerstvo hospodárstva Slovenskej republiky (ďalej len „ministerstvo“). Úrad listom č. 16279/2009/BA zo dňa 15.12.2009 oznámil ministerstvu, že začalo konanie vo veci rozhodnutia o návrhu ceny, ktorý regulovaný subjekt predložil.

Výnos Úradu pre reguláciu sieťových odvetví z 23. júla 2008 č. 6/2008, ktorým sa ustanovuje regulácia cien tepla (oznámenie č. 296/2008 Z. z.) v znení výnosu z 1. októbra 2008 č. 7/2008 (oznámenie č. 377/2008 Z. z.) a výnosu z 10. júna 2009 č. 6/2009 (oznámenie č. 243/2009 Z. z.) (ďalej len „výnos č. 6/2008“) v § 2 ustanovuje rozsah a štruktúru oprávnených nákladov a v § 3 maximálnu výšku primeraného zisku. Podľa § 2 ods. 1 výnosu č. 6/2008 oprávnenými nákladmi sú náklady nevyhnutne vynaložené na vykonávanie regulovanej činnosti a preukázané účtovnými dokladmi a náklady, ktorých maximálna výška je určená podľa § 2 ods. 9 výnosu č. 6/2008.

Úrad podľa § 12 ods. 6 zákona o regulácii predložil listom č. 16279/2009/BA zo dňa 15.12.2009 ministerstvu posúdený návrh ceny na vyjadrenie spolu s potrebnými podkladmi na výpočet ceny.

Ministerstvo v zákonnej 10 dňovej lehote k predloženému návrhu ceny vyjadrilo nesúhlasné stanoviskom listom č. 2671/2009-3440 zo dňa 22.12.2009, ktorým požiadalo úrad o opätovné prehodnotenie fixnej zložky ceny tepla.

Úrad po opätovnom preskúmaní predloženého návrhu ceny dospel k záveru, že návrh ceny je v súlade so zákonom o regulácii, v súlade s § 6 výnosu Úradu pre reguláciu sieťových odvetví z 10. júna 2009 č. 1/2009 o rozsahu cenovej regulácie v sieťových odvetviach a spôsobe jej vykonania (oznámenie č. 238/2009 Z. z.) a v súlade predovšetkým s § 2 odsek 10 výnosu č. 6/2008, ktorý upravuje povolené zvýšenie fixných nákladov z dôvodu uplatnenia faktora investičného rozvoja zohľadňujúceho náklady na zefektívnenie výroby a distribúcie tepla a rozhodol tak, ako je uvedené vo výrokovvej časti tohto rozhodnutia.

Cenové rozhodnutie podpisuje v súlade s § 47 ods. 5 zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní (správny poriadok) v znení neskorších predpisov a § 19a ods. 5 zákona o regulácii ako oprávnená osoba Ing. Jozef Holjenčík, predseda Rady pre reguláciu vykonávajúci pôsobnosť predsedu úradu.

#### **Poučenie:**

Proti tomuto rozhodnutiu je prípustné odvolanie. Odvolanie treba podať na Úrad pre reguláciu sieťových odvetví, Bajkalská 27, P.O. Box 12, 820 07 Bratislava 27 a to v lehote 40 dní odo dňa oznámenia. Odvolanie vo veciach cien nemá odkladný účinok. Toto rozhodnutie je preskúmateľné súdom po vyčerpaní riadnych opravných prostriedkov.

Ing. Jozef Holjenčík  
predseda Rady pre reguláciu  
vykonávajúci pôsobnosť  
predsedu úradu

#### **Rozhodnutie sa doručí:**

1. Termming, a.s., Hviezdna 2, 811 04 Bratislava
2. Ministerstvo hospodárstva Slovenskej republiky, Sekcia energetiky, Mierová 19, 827 15 Bratislava